

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д212.189.11  
НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» ПО ДИСЕРТАЦИИ НА  
СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело №  
решение диссертационного совета от 23 сентября 2021г. № 292

О присуждении Василенко Дарье Владимировне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Репрезентация профессионального знания в текстах сферы нанотехнологии» по специальности 10.02.19 – теория языка принята к защите 27 июня 2021 года, протокол № 288 диссертационным советом Д212.189.11 на базе Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Пермский государственный национальный исследовательский университет», 614990, г. Пермь, ул. Букирева 15, созданного приказом Министерства образования и науки РФ № 105/нк от 11.04.2021г.

Соискатель Василенко Дарья Владимировна, 1976 года рождения, в 1998 году окончила Пермский государственный университет по специальности «Филология. Английский язык» с присуждением квалификации «Филолог. Переводчик. Преподаватель английского языка и литературы». С 2009 года по настоящее время соискатель работает в ФГАОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет» на кафедре английского языка и межкультурной коммуникации в должности старшего преподавателя.

Диссертация выполнена на кафедре лингводидактики факультета современных иностранных языков и литератур ФГАОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет» Министерства науки и высшего образования РФ.

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор Алексеева Лариса Михайловна, профессор кафедры лингводидактики Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Пермский государственный национальный исследовательский университет».

Официальные оппоненты:

Вера Дмитриевна Табанакова, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английской филологии и перевода ФГБОУ ВО «Тюменский государственный университет»,

Ольга Борисовна Бурдина, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры латинского языка и фармацевтической терминологии ФГБОУ ВО «Пермская государственная фармацевтическая академия».

Оппоненты дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация, ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина» (г. Екатеринбург) в своем положительном заключении, составленном Скворцовым Олегом Георгиевичем, доцентом, заведующим кафедрой иностранных языков Уральского гуманитарного института ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина» и Шагеевой Анной Алексеевной, доцентом кафедры иностранных языков Уральского гуманитарного института ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина», подписанном заведующим кафедрой иностранных языков Уральского гуманитарного института ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина» кандидатом филологических наук, доцентом Скворцовым Олегом Георгиевичем и утвержденным проректором по науке ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина» доктором физико-математических наук, доцентом Германенко Александром Викторовичем, указала, что диссертация Василенко Дарьи Владимировны «Репрезентация профессионального знания в текстах сферы нанотехнологии» в полной мере соответствует современному уровню развития лингвистического знания, имеющего междисциплинарный характер. Полученные результаты, выводы и заключение, к которым приходит автор, свидетельствуют о том, что цель работы достигнута, поставленные исследователем задачи решены. Диссертационное исследование соответствует требованиям пп. 9–14 «Положения о присуждении ученых степеней» (Постановление Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842 (в редакции 02.08.2016 г.)). Автор исследования заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

По теме диссертации соискатель имеет 10 научных работ, из которых 3 опубликованы в рецензируемых научных изданиях, включенных в реестр ВАК Министерства науки и высшего образования РФ. Научные публикации представляют собой полное и поэтапное изложение материалов и результатов диссертационного исследования, полученных лично соискателем.

Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Алексеева Л. М., Василенко Д. В. Системность терминологии. Вестник Пермского университета: Российская и зарубежная филология. Вып. 4 (32), Пермь, 2015. С. 5–14.

2. Василенко Д. В. Формы репрезентации научного знания (на материале текстов нанотехнологий) // Современная наука: актуальные

проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. 2016. №11. С. 122–126.

3. Василенко Д. В. Стадии формирования профессионального знания и их репрезентация в тексте (на материале текстов нанотехнологий). Вестник Пермского университета: Российская и зарубежная филология. Т. 13. Вып. 1. Пермь, 2021. С. 15–24.

На автореферат поступило 5 отзывов. Все отзывы положительные.

Шустрова Елизавета Владимировна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английской филологии и профессиональной коммуникации на иностранных языках Института психолого-педагогического образования Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный профессионально-педагогический университет». Вопросы и замечания отсутствуют, отзыв положительный.

Бекишева Елена Владимировна, доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных и латинского языков Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Самарский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации. Вопросы и замечания отсутствуют, отзыв положительный.

Маник Светлана Андреевна, доктор филологических наук, доцент, директор Института гуманитарных наук Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный университет». В отзыве задан вопрос: «Вместе с тем после прочтения автореферата остается непонятным, является ли термин «репрезентема» авторским и каково его отличие от понятия «термин»». Отзыв положительный.

Боголепова Светлана Викторовна, кандидат филологических наук, доцент Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики». В отзыве задан вопрос: «Однако рецензенту не совсем понятно, могут ли результаты автора использоваться учеными-специалистами в области нанотехнологий при создании научных текстов в своей области, что придало бы работе еще большую практическую значимость». Отзыв положительный.

Ивлева Марина Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков гуманитарного факультета Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Новосибирский государственный технический университет». Вопросы и замечания отсутствуют, отзыв положительный.

Во всех отзывах отмечается, что проведенное научное исследование соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, изложенным в пп. 9–14 «Положения о присуждении ученых степеней» (Постановление Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013

года № 842 (в редакции 02.08.2016 г.), а его автор, Василенко Дарья Владимировна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается соответствием их научно-исследовательских интересов теме диссертации, связанной с исследованием теории и практики языка для специальных целей.

Диссертационный совет отмечает, что в результате проведенного соискателем исследования получены следующие **результаты**:

1) разработаны методологические основы и терминологический аппарат исследования способов репрезентации профессионального знания;

2) сформирован корпус выявленных единиц анализа (репрезентем) на основе анализа англоязычных текстов сферы нанотехнологии;

3) разработана типология внутренних типов профессионального текста: идентифицирующего, концептуализирующего и перформативного текста первого и второго типов;

4) выявлены и описаны четыре типа терминопорождающих процессов: формально-содержательный (эксплицитный), содержательный и формальный (частично эксплицированные) и метафорический (имплицитный);

5) установлена корреляция между способами репрезентации профессионального знания и внутренними типами профессионального текста.

**Актуальность** диссертации обусловлена рядом лингвистических (1) и экстралингвистических (2) факторов:

(1)

- недостаточным уровнем лингвистического анализа сферы нанотехнологии в аспектах динамики и текстопорождения, дающих возможность изучения прямых и скрытых от непосредственного наблюдения явлений и их связей;

- необходимостью расширения и углубления лингвистических исследований репрезентации профессионального знания на материале разработанных корпусов по новым критериям, способствующим оптимизации отраслевых терминологических систем;

- необходимостью систематизации терминологического знания с опорой на формы и способы репрезентации профессионального знания в тексте;

(2)

- антропоцентрическим мировоззрением современной науки, соотносящейся с множеством концепций и способов изучения языкового мышления;

- социальными запросами информационной индустрии, обусловленными потребностью понимать и обрабатывать профессиональные тексты на русском и иностранном языках.

**Научная новизна** исследования заключается в том, что в нем впервые проведен комплексный анализ репрезентации профессионального знания сферы нанотехнологии с помощью сконструированной для этой цели единицы анализа – репрезентемы. В результате применения данной методики были описаны способы порождения профессионального знания с опорой на принцип полноты экспликации в тексте компонентов формально-содержательной структуры данных единиц. Помимо этого, текстовый анализ репрезентем позволил выявить специфику их функционирования во внутренних типах профессионального текста.

**Теоретическая значимость** работы состоит в том, что предложенное в диссертации решение проблемы репрезентации профессионального знания вносит определённый вклад в теорию языка для специальных целей, отраслевую терминологию и терминоведение. Помимо этого, результаты исследования способствуют более глубокому проникновению в сущность языка в целом, характеризуя наиболее функционально значимые способы порождения единиц профессионального знания и их корреляцию с конкретными типами текста.

**Практическая значимость** исследования заключается в возможности использования полученных результатов в теории и практике специального языка: при изучении терминологии новых развивающихся областей знания, способов репрезентации нового знания в созданных текстах, а также в лингводидактических целях в теоретических и практических курсах по терминоведению, когнитивной лингвистике и др.

**Достоверность и обоснованность результатов исследования** определяется объективностью сформированных теоретических основ, результативностью используемых методов, способствующих достижению цели исследования и решению поставленных задач. В пользу избранной концепции приведены доказанные ранее теории терминопорождения и текстообразования. Полученные результаты характеризуются способностью к дальнейшему воспроизводству в других исследованиях подобной тематики. Библиографический список, включающий 227 наименований, свидетельствует о достаточной степени изученности спектра анализируемых проблем.

**Личный вклад** соискателя состоит в самостоятельном формировании и анализе корпуса материала в соответствии с разработанными принципами. Изложенный в диссертации Д. В. Василенко материал принадлежит лично автору и является итогом ее самостоятельной работы по данной научной теме. Содержание диссертации соответствует выдвинутым целям и задачам. Работа направлена на исследование языковых репрезентаций профессионального знания сферы нанотехнологии в англоязычных текстах.

Дарья Владимировна Василенко выносит на защиту пять положений, связанных с конкретными результатами исследования. Выносимые на защиту положения определены целями и задачами исследования. Формулировки положений и методология исследования соответствуют уровню кандидатской диссертации.

В ходе защиты диссертации были высказаны следующие критические замечания: 1) требуется пояснить вводимый в исследовании Василенко Д. В. термин репрезентема, его границы и отличие от понятий «термин» и «репрезентамен»; 2) необходимо дать характеристику выделяемым в исследовании типам текста; 3) работа оставляет открытым вопрос, следует ли включать в объем понятия «репрезентема» графики, номенклатуры, формулы.

Соискатель Василенко Д. В. ответила на задаваемые ей вопросы и привела собственную аргументацию, пояснив, что введение понятия «репрезентема» позволило оттолкнуться от представления о термине как компоненте терминосистемы и рассмотреть его как единицу репрезентации нового знания, при этом исследование опирается на динамическую теорию текста, тогда как графики, формулы и номенклатуры представляют собой другие типы знаков.

На заседании 23 сентября 2021 года диссертационный совет принял решение присудить Василенко Дарье Владимировне ученую степень кандидата филологических наук за решение научной задачи, имеющей значение для развития теории языка для специальных целей.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 18 человек, из них 6 докторов наук по специальности 10.02.19 – теория языка, участвовавших в заседании, из 23 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 17, против присуждения ученой степени – 0, недействительных бюллетеней – 1.

Заместитель председателя  
диссертационного совета



Б. В. Кондаков

Ученый секретарь диссертационного совета

И. Ю. Роготнев

23.09.2021